

30 JULY

ՄԷՃՄՈՒՄԻ ՄԻՊՄՐ

50 100 150

DIRECTION DU JOURNAL.

MEDJMOUA-I-AHBAR

66, Grand rue de Péra, Taksim, 65

0.940'6, 1.36130.60-1.0.60

Utg. 1944

Իսրայելյան իշխի	Գրառ	60
Թուրքիա իշխի	"	85
Մեծադիմի Էգեյանի իշխի	Յրադր	20

[illegible]

ሃይማኖታዊና ህይወታዊ ጥራት ለማረጋገጥ

January 1, 1966

مجموعۃ اخبار

[illegible]

Р. И. В. Е. П.

ԿԻԼԿԻՍ ԷՐՄԵՆԻ-ԳԱԹՈՒԼԻՔ Կ-ԲԱԹՐԻԿԻ

ՐԻՒԹՊԼԵԹԼՈՒ ՕՆ ԻՒԶԻՒՆՃԻՒ

ՊՕՂՈՍ ՊԵՏՐՈՍ ԹԵՐԶԵԱՆ

ԷՖԷՆՏԻ ՀՍ.ԶՐԷԹԼԷՐԻ

տաջիկերէլընը սուրբիւր միւսմտագիտանէն
տէլ յիֆա իմտիկի հայտէ, պիւր կիւն, պիւր
տաղըզա պիւր էլմէնի գարննառաջարմըզը
ինչիկտիւրմէնը, քննտի մէզէլպիւնտէ նէլ
գատար սապիւր իտէ միլլէյիկէնտէ տալիւ տյ-
նի տէրմէնէ միւսմտագիտմաւըյա, ուսուրը
միլլէյիկէնէ սպա վէ գաթա ալըըըզ զայ-
ըըըզ էսէրի կէօսթէրմէնի, հէլէ չըգան
սէնէնիւն օ տէնէլիկ, օ գալիմ գըրմալը
էնանաընտա, Թէրգեան Եպիսկոպոսըն
ուսուրմաւալըմէնի վէ մալուուրիյն, վէ
միլլէյիսաա տէլ ուսուրմէնէրմէնի վէ էր-
միլլէյ-գաթիօյը միլլէյիկէնտէրմըզ հազ-
գընտա կէնիկէրտիկի ասարը համի.
յէմէ, ինտանիլիէմ, վէ քննտի գէմրէնիւն նէյէ
տէֆալար իմէլիքէնէ զօտարազ, պիւր իմ-
րաֆտան հիւքիւմէյիկ մահէլլիէ նէզտիւ-
տէքի ինչէպպիւսաթըյա, տիկէր իմ-
րաֆտան ալմէնէրիւն, գտնալըն իչիւտէն
գահրամանանէ կէնէրէք, աթէնէ, սիւհա
գարը ուղըրաշտըյարն հաւաթըրընը
էսէրմարմալտան իլըր ան կէրն տուրմու-
մաւը, գաթիլէն ինքեար ղէրնաւաթընը,
վէ Ատանաա կիտէն վէ կէօստէրիլէն հիւ-
քիւմէթ վէ միլլէյիկ մուրաթիւսալընըն
թաթիկ իտտիպիւտէ պոլլընտըը ճի-
հէթլէ, միւշարիլէյիկի չու իւլմէմաթիկ ֆիլ-
գէլաւտէս գարչըընտա հիտի միւնէթ-
տաքի վէ իմէվէճճիւհիւրալիյէ իմապի օլիւ-
նազ գապիլ մի տըր:

Պու կիւն, մագսէտիմիլ, Կ-Բաթրի-
կիմիլ ըրիթպ. օն իւչիւնճիկ Պօղոս Պետրոս
Թէրգեան է. Գ. հաղըթէլէրիւն, Ատանա-
տաքի իճրաաթ վէ ինչէպպիւսաթըրըն
թաթիւսաթընա կիրիւմէզ տէլիլ տըր. պո-
նըն իչիւն ճիւլալէր լաղըմ տըր, ֆագաթ միւ-
շարիլիլէ հազգընտա մուլթիւտար մալիւ-
մաթ օլմազ իւղէ, չու գատարը պէնան
իւէրիլք քի, ըրիւթպ. Թէրգեան Պօղոս
Պետրոս ԺԳ. Կաթաթիլք է. Գ. հաղըթէլէրիւ
անաթը Գէօթահիւրը օլուպ, 1855 սէն-
սի օղոստոսըն 20սինտէ, միւթէյիկ պիւր
ֆաթիւսաթաա տօղմըն տըր: Զէքի վէ ֆէ-
թիլն պիւր չօնուզ օլուպ, Ստեփան Վ. Հա-
մետմաթըն մուշալիմիլիլէ, մահէլի մէք-
իւնպիւնտէ, ազ վազըթիտա իւէրի կիլմիլ,
վէ սէսի ճալիպ օլաըըընտան, քիլիւթ իւ-
ղանիւսաթընտա ուսուրմէն իմահիւն օլըն-
մըն տըր: Թէրգեան՝ մէլուքը թուհանիլէ
արգուսը վէ իմէմաիւլիւ հաւէպիլէ, Բօ-
մաւա կէօստէրիլիպ, Բրօթալիւսաա մէքիւ-
պիւնտէ իքմալը իւլոււմ իլէ քահանայ
թաքաթիւ օլընաղըտան ստըր, մէմէքէթի-
նէ ալմտիլիլիւնէ, պաչընա Պրօուս ինիկ
քէնտիւրիւն առաքելուէթիւնը մէքըզի օլ-
մըն տըր: Կէնճ վէ ղալիուր պիւր թուհանի
օլմաւըյա, «հոգ հոգուց» վազիլֆէսինի
իյֆաւէ կէօսթէրտիկի ղալիլէթ՝ ճիւմէլի

հարկեթէ ապրող մըն, իճապ իտէն մահէ-
լէրէ կէտէ վէ կրնտիւզ քմալը միւսու-
րաւիլա կիթ մշտոնէ պիր ան կէրի աուու-
մամը, պէլիլ քարդալարընա Պրուսա
մէրխասաւը Արճ. Ճամճեան Յարուժիւն
Եպիսկոպոսըն վէ պիւթիւն. Պրուսաւը-
լարըն ալ վազըթի տա իագաիր վէ իէ-
վէճճիւհէրիւրի գազարմըն աքթ. Թէրզեան
Վ. ին իաթիւր պիր սկաա իւէ օգուսաղը
իւղանիստիւր թուհանիւնի, միւլպիր քա-
րուլարըն, ֆաուլիշիլիւրի, սէպաթ վէ
զարէթիւրի, հանկը Պրուսաւը, հանկը
Քէօթիւհիւր վէ Պրուսա վիլայէթիւնա
աւազիւրուլիւրի իթմիշ օլտըղը մահէլիւ-
րի հանկը կաուրի տէրխաթըր իթմիշը,
— Իշիթ պէօլէ զպիւտը պիր ըսնիպիւն
թաշտիր իտիւմէվսի, վէ իւք Ֆըրուսիւսա
Եպիսկոպոսըն իէրֆի օլընմասաւը գա-
պիլ տէլիլ իտի, Եէօլէքի Ատանա մէր-
խասաւը Կարապետ Արք. Արսլանեանըն,
Ագարեան Կ-Բաթրիկիւն զէմանընտա Վէ-
քեալէթէ ինթիլիսալը իւլէրիւնէ միւնհէլլ
գալան մէղքիւր թեմէ, Թէրզեան Պօղոս
Վրդ. միւնաթիպ կէրիւլէրէք, ուսուլէն
ինթիլիսալ օլընմը, վէ 1899ձա Եպիսկոպոս
Թապտիս իտիւմիշ տիր, Պրուսալըար, վէ
Թեմակալ Ճամճեան Եպս., կիւճ հալ իւէ
պու սէվիլիւր վէ դպիւուր քահպէլէրիւնա
ալըլմըլար տըր, Պու կիւն Արճ. Ճամ-
ճեան Եպիսկ., քէնտի թեմի կէլաւորըն
շու բիւթիպիւր իտիւնէ մալհարիւթիւնա
աւալար էն զիւսաթէ միւլֆիլիւրի օլսա
կէրէք տիր:

Ասլանեան Կարապետ Արք. տան սօնրա
Ատանալըարը, աճազ Թէրզեան Պօղոս
Եպիսկոպոս մէմնուս իտէպիլիւր իտի. բի-
լայէթ օլտնուր քի, մէրհուր միւհէթըմ
Ասլանեան Արք., Սինօգա, միւլարիւլէյհիւն
ինթիլիսալը էնտարիստա պու ճիւհէթի իթմիշ-
քաթ իթմիշ տիր, Թէրզեան Կիւրպօ, Եպիս-
կոպոսըր քաշէսիւնէ իէրֆիլիւնա սօնրա,
ֆաուլիշիլի պիր գաթ տանա արթիւրմընաւը.
Հէօլէ քի, Ստանա քիլիսէլէրիւրի պիր հալը
մունթաղաւա գօյաղպտոն սօնրա, նաղարը
տիգգաթընը մէքիւլէպլէ ակթի իթմիշ,
վէ զէմանըն միւլքիւթիւնա, տէվըր սա-
պըզըն մէղպիլի ու թաաաթիւթընա վէ
էհալիւրի ֆապըր հալիւն քաղմէն, Բօմա,
Ճիրանա, Պէլճիգա, Ճիւլմէնք վէ մա-
հալը սաթիւտէ էլաթ իտէպիլիւրի իտիր-
խալար սալէսիւտէ, Ատանա, Թարսուս,
Մէրսիս, Հանճա, վէհալը վիլայէթիւն հիւ-
թարաֆընտա քիլիսէլէր իւէմսիս, մէք.
թէպլէր քիւլաա իլլէմիշ, վէ պուլիւրըն
իտաթէսիւն, իւլէմիւն իշիւ, իտիտնպօտա վի-
մէմալիւրի էնիւպիլիտ իտիրխանաա պիգ-
զաթ վէ թահրիւրէն միւրաճաթ իլլէմիշ
տիր: Միլէթի իրդտէն Ագարեան Արիստա-
կէս էֆ. վէ Ագարեան իտանէաւար վէ տի-
կէր պաղը զէվաթ՝ միւլարիւլէյհիւն ֆան-
լիւթիւրի կէօրմէլը, միւրաճաթլարընը
պօչա չըգաթմալըլար աքթ: Հաւըր Թէր-
զեան Կիւրպօ., ումուճ Ատանաա, պիւ-
ճիւլմէ ասիլ վէ մէղաաթիւրիւնա քիմաէ-
լէրտէն ֆէվզէլաթէ սէվիլիւր վէ թաղ-
պու օլընմէ տիր, Էյէրպիլ պնղը պէտխա-
հանըն հէտէթը թաազիւթիւր օլմը իտէ,
պուլարը տա պու կիւն գահր օլմըլար տըր:
Հէլ վաթ քի, Ատանանըն սօն զըթիւր,
միւլարիւլէյհիւն սէնէլէրլէ մահալը զահ-
մէթի, զարիլիլի վէ ֆէտարիքեաթիսի օլսա
միւլքէլլէֆ քիլիսէլէրի մէքիւլէպլէրի պուճ:

աւրըն մէտաւորը խտրէմար օրան ազարս վէ
էմվաքը մահվ վէ բէրիշան իյնէմիշ իտէ
տէ, իժերգեան Գերպմ Ժմիւթէն օյմաքս օւ-
տըզը Եօրըմազը վէ մէյուուս օյմազ պիւ-
մէկէն զայրէթ վէ փաալիւթիւթիւթ, Եէթի
պաշտան իշէ պաշարարապ, Ատանանըն
խարապալարը իւղէրնտէ օ պինալարը միւ-
ճէտտէտէն ինշանա, ալնի վազըթտա է-
հալիսինի թէտէլլ վէ իժտրիթ տէվամ իյ-
լէմի, վէ հէր իարափա գօշարապ, Եէթի-
շէրէք հաղըգէթին պէօյիւք պիր գահ-
րաման մազափրտա սաարը փէգգէլամ
վէ մէտուտէն կէտթէրմի, տրի Միւշարի-
էյն Ատանա վէ Ես Ատանա Էնալիսինէ ճան
ու կէծնիւ իլէ օ տէրնէն սարըլըն պուլըն-
մը տըր քի, միւէպլէտն տէլիւ զայն
կիւն, պիր տաղըզա պիւթ օյաւտան դար-
պուպլթ իկմէսի քէնտիսի իշին աաթիւ
պիր էօրիւմ տիմէք օյաւըլ, վէ իշիթէ պու-
սէպէպլէ, սոն տէֆա միւքըրէրէն վազը
օյան տալթիւթէրէ բաղմէն, իսթիւնպօյտա
Միւտը մէճիլսինէ կէվմէք իսթէէնմէտիկի
հալսէ, պու կիւն, քէնտի լեազաթ վէ
վէ իսթիւնպազը վէճնէ, ումում միւլէթճէ
Կ-Բաթրիգիւկէ ինթիլիապը սըրտարնտա,
մաշղա ճէնապը Ալլանըն հաղըգիւ պիր
ասթէրի մազամընտա վէ միւրատը իլա-
հիշէնէ իէլիլի օյուրըմ Ժտէլէրէք,
մոււլափաթիւ կէտթիւթիւթ տրի:

Թէրգեան Եպօ, չէնտ սնէն էվվէ իս-
թանպօյա կէլտիկիւնտէ, աթվարը նաղիւ-
քեանէսի, քէմալէթ վէ հիւլի, վուգուֆ
վէ մալիւմաթըլա, հէման իսթանպօլ է-
հալիլիւնի հիւրմէթ վէ թէվէճնէհէլլիւնի
գաղանըլ, վէ թա օ կիւնտէն պու զաթր
միւշթէրէտիմաթը, հէր հալտէ, իլք միւ-
տալիտ ֆըրտաթտա, պիր կիւն Կ-Բաթրիգ-
լիք քիւրթիսինտէ կէօրմէք իզպալինէ նա-
լի օյմազ արըԷսը, ին պէօյիւքիւն էն
քիւլիւկէ գաւտար, հէր քէսին ֆիլքըրնիս
հէքք օյընմըլ տըր: Իշիթէ պու կիւն օ ար-
գու հուսուլթէլլիւր օյալըլէ հալտէ, պու
արպուլը գուվվէտէն ֆիլիւ կէթրէն միւ-
լէթ վէքիլլէրինէ, Էգմիւթէ իշպու մէսէ-
լէտէ արալը միւթթէֆիգէլէրի վէ խար-
իսանէլլէրիլլէ պիւթիւն ճէմաաթը միւ-
նէթտար գըլմըլ օյան Միւտը աղալը միւ-
թէրէմէսինէ իազափիւթ թէշէքքիւրաթ ի-
ալիլիգ:

Թիւրքեան Պօղոս Կ-Բաթրիգ միւնէվ-
վէր իւլ էֆիւար, միւսթազիւմ իւլ տիւլազ,
աալիլիւ սէպաթ պիր բուհանի օյուպ, սուի
սալիւազ ու աշվալսէն գաթիթին իտօլան-
մազ, վէ ինքաաթ ու ֆիլիլիտիլլիւր պիր
թաղըմ բարազ սէօզլէր վէ նիւմալիլէրէ
թէրճիս իտէր: Լիսանը մաաթըղաքընտան
պաշղա իթիւրքճէ, լաթիւնճէ, ֆրանսըգճա
վէ իթալիանճա իսանլարա միւքէմէլէն
վազըֆ օլտուղը կիւլի, ինկիլիգճէ վէ ալ-
մանճա իրաանլարա տա օլտուգճա աշնատըր:
նաթըգէրէրտաղ օլմատը տա պաշղա պիր
մէլիլէթ տրի:

Իշիթէ պու կիւգէլ մէլգիւնէլէր իլէ
միւղէնիէն Ենիլ Կ-Բաթրիկիւլիգ բիւթպ-
էֆ. հաղըթթիւրէրնէ, սէնէլլէրաւն պէրու-
պու ճէմատթըն միւրէվվիճի էֆքեարը
մազամընտա վէ միւմէքին մէրթէպէ, էօն-
ուսինի իտապիւթ իտէն վաղիթիլլի ինֆան-
շալըլմըլ օյան ՄՄէմուսա՞մըզ նաթիւն ա-
ճիլանէ վէ իսալիսանէ իազափիւթ իշպրի-
քեաթ իտէրէք, չու տէվըր մէշրուլիլէթը
մէսուտէտէ, Էրմէնիօգաթօյիք ճէմաաթը:

Ք. Պիտիւն Իսթանպուլ կղերի, միւ
թէպերաւն ճէմատի վէ պաղը ճանիպ պի
ղաւ կիւնաւն պէրու Կէթաթի թախան ժող
ղն կէլէլէք, Եպիսկոպոսաթի Բրդա, Ենթի
Խապը վաղըտան առաւը պիտա՛ն մէջ

[illegible]

